

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

1. (original): A fluid spray device comprising: a body (10) provided with a spray orifice (15), a reservoir (20) containing the fluid to be sprayed, spray means (30) for spraying one or more doses of the fluid contained in the reservoir (20); and actuator means (40) for actuating said spray means (30), said reservoir (20) being closed in sealed manner before the spray device is actuated for the first time, the body (10) including reservoir opening means (11) adapted to open said reservoir (20) while the device is being actuated, said reservoir (20) forming a sealed unit that is separate from said body (10), said reservoir (20) being filled with fluid and being sealed hermetically before it is assembled in said body (10), and said body (10) including receiver means (13) for receiving the reservoir, and lateral access means (14) for enabling said filled reservoir (20) to be assembled sideways into said body (10) and to be secured therein, said device being characterized in that said actuator means (40) include a lateral actuator element that is displaceable in a direction that is different from the displacement direction of said spray means (30).

2. (original): A device according to claim 1, in which said lateral access means comprise a window (14) provided in a side wall of said body (10).

3. (original): A device according to claim 2, in which said lateral access means comprise two diametrically-opposite windows (14).

4. (currently amended): A device according to claim 1 ~~any preceding claim~~, in which said receiver means (13) for receiving the reservoir comprise snap-fastener means for snap-fastening the reservoir (20) in said body (10).

5. (currently amended): A device according to claim 1 ~~any preceding claim~~, in which said reservoir (20) is formed by a hollow tube (21) that is closed in sealed manner by first and second plugs (22, 23) disposed in said tube (21), the fluid being disposed between said first and second plugs (22, 23).

6. (original): A device according to claim 5, in which the spray means (30) include an axially-displaceable rod (31) that co-operates with the first plug (22) of said reservoir (20).

7. (currently amended): A device according to claim 5 ~~or claim 6~~, in which said reservoir opening means (11) include piercing means for piercing the second plug (23) of the reservoir (20).

8. (currently amended): A device according to claim 1 ~~any preceding claim~~, in which the body (10), the spray means (30), the actuator means (40), and the reservoir opening means (11) are assembled to form a unit, the reservoir (20) being assembled in said unit after said reservoir has been filled and plugged.

Preliminary Amendment
National Stage Entry of PCT/FR03/02765

9. (currently amended): A device according to claim 1 ~~any preceding claim~~, in which said lateral access means (14) include a removable cover.

10. (currently amended): A device according to claim 1 ~~any preceding claim~~, in which the reservoir (20) contains two doses of fluid, said spray means (30) and/or said actuator means (40) including dose-fractioning means, so that each time the device is actuated, one dose of fluid is sprayed.